NOV 29 2007
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library

世界日報

出版及承印者:世界日報社 業務部:(416)778-0888 FAX:778-1037 編輯部:(416)778-0889 FAX:778-4899
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA www.worldjournal.com
11016
售50¢ PER COPY

A1要聞(一) 二〇〇七年／中華民國九十六年十一月二十八日 星期三 WORLD JOURNAL WEDNESDAY, NOVEMBER 28, 2007 農曆丁亥年十月十九

新聞提要

↑多倫多北部地區的大風雪。(CityTV)
←包裹嚴實的多倫多市民在寒風中行走。(喬森林攝)

暴風雪襲大多區 事故頻出

市中心1萬2000多戶居民斷電 400號公路貨櫃車被吹翻

【本報多倫多訊】大多倫多地區昨日下午遭遇強風和大雪襲擊，最高風速超過每小時70公里。

大多地區昨日上午仍是比較溫和的天氣，到了下午天氣突變，吹起強風。多倫多市內下午吹起大風，到傍晚風速逐漸降低。就在強風肆虐多倫多時候，傍晚時多倫多市中心出現一場大停電，包括聖麥可醫院在內的市中心部分地區受影響，1萬2000多戶居民在寒風中遭遇停電。

多倫多北部約克郡內則下起大雪，強風加上大雪，令道路的能見度降低。在400號高速公路靠近巴里（Barrie）地區，風速一度高達每小時90公里，強風甚至將一輛卡車所拖拉的貨櫃吹翻，貨櫃被吹摔到道路的護欄上。在Orangeville附近的10號公路和25th Side Road附近發生多車相撞車禍，兩人死亡。

昨日晚上和今日淩晨溫度降至攝氏零下8度，加上風寒效應會感覺非常寒冷。警方提醒市民駕車注意安全，降雪和寒風天氣可能會令道路覆蓋冰雪，在路滑情況下駕車要非常小心，出門前要注意加滿汽油和車窗清潔液，還要計劃好要行走的路線，留意自己開車經過地方，萬一汽車出問題求救時，能夠講出自己所在準確位置等。

慰安婦國會控訴 議員當場落淚

要求日本道歉291號動議今於國會表決 80歲高齡中國慰安婦：「你們要幫幫我，我的官司一定要贏！」

←菲律賓的Fedencia David(右一)邊哭邊講。
➡荷蘭的Ellen Van De Ploeg說：「我們排著隊讓日本兵挑，我被挑中，就開始受盡折磨。」

➡林頓全力支持國會動議。
↘出席聽證的國會議員難過淚下。
⬇肯尼在聽證會結束後，走到中國慰安婦劉面換前，對她的行動表示支持。
(本報記者蕭琦攝)

【本報記者蕭琦渥太華報導】昨天上午，來自中國、菲律賓、韓國、荷蘭的4名慰安婦在國會舉行聽證會，陳述當年充作日本侵略者性奴隸的慘痛經歷。80高齡的中國慰安婦倖存者劉面換在結束見證後，聲淚俱下地對出席的國會議員們說：「你們要幫幫我，我的官司一定要贏！」經由華裔國會議員鄒至蕙和加拿大抗日戰爭史實維護會(史維會)的努力，4名慰安婦從亞洲和歐洲來到加拿大，她們希望能影響今天國會舉行的一項表決。

該項表決的291號動議由鄒至蕙提出，要求加拿大政府敦促日本政府就日軍在二戰期間的慰安婦事件做出道歉和賠償。不過，爲了獲得各黨派的贊成，鄒至蕙已對動議進行修訂，不再包含賠償要求。鄒至蕙表示，邀請慰安婦來加和有關動議事項是和保守黨多元文化部長肯尼共同合作的結果。

聽證會發言的4名慰安婦都超過80歲，來自韓國的詹氏（JANG Jeomdol）在16歲的時候在家鄉被日軍綁架，送到已遭日本占領的中國東北充作慰安婦。在充當慰安婦的八年裏，她生過四個孩子，其中三名死亡。可憐的老人說：「我對唯一的女兒疼愛有加，儘管那也是日本施暴者的女兒。可是，女兒在20歲時因病去世。我非常悲痛。」

中國的劉面換是山西人，15歲時遭日本人強暴，並被囚禁在一個山洞內。她說：「我是家中獨女，很受父母喜愛。父親來探訪我，我們只有相擁而大哭。後來，父親借錢將我贖回，我病了整整八年不能下地！」菲律賓的Fedencia David和荷蘭的Ellen Van De Ploeg也講述了她們自己慘痛的經歷。4名慰安婦的證詞確實令在座的國會議員動容，來自魁人黨的華裔議員黃美麗忍不住當場落淚不止，反而是劉面換老人在會後去安慰她。

昨日有14名國會議員出席聽證，其中包括新民主黨黨魁林頓，以及四名國會人權小組的代表。肯尼則代表執政保守黨與會。新民主黨的鄒至蕙表示，她的助手已經向所有議員辦公室發送了聽證會的消息，不克出席的議員將會通過閉路電視觀看見證會。

就今天的291號動議表決投票，據了解，新民主黨表示將全黨一致行動予以支持；其他三黨則表示將開放投票。林頓在聽證會上當即向4名慰安婦表示：「加拿大一定爲你們伸張正義。」他說，妻子鄒至蕙的母親也告訴他不少日本侵略者在中國欺負中國人民的事，令他憤怒。肯尼則說：「我們在明天一定會得到結果。」經記者詢問，他表示說，他個人將支持動議，但這不代表該黨立場。

291號動議最後的修訂案仍在保密之中。據消息人士透露，該次修訂的主要目的是取消要求日本政府對慰安婦作出經濟賠償的內容。不過，由於各黨對此並沒有達成一致意見。爲此，新的動議將使用要求日本政府承擔道德責任和道義責任的說法，所謂道義責任是爲經濟賠償預留空間。鄒至蕙對本報表示，是否賠償要看大家的意見。據悉，至昨天聽證會時，各黨派仍在對動議作最後的「措詞研究」。

鄒至蕙表示，通過向日本政府施壓，循政治途徑來解決，較在法庭索償效益更佳，而要求賠償的大門也並沒有關上。如果順利，新議案很有可能在國會獲得通過。如果通過動議，加拿大將稱爲世界上第三個要求日本政府就慰安婦問題道歉的國家。在此之前，美國、荷蘭已經走在前頭，在今年先後通過類似動議。

消息人士說，由於日本駐加大使館近日正極力遊說各黨派的國會議員不要支持動議，因此，今天可能有一些國會議員以缺席的方法避免投票。陪同四名慰安婦參加見證會的王裕佳表示，在1932至1945年期間，韓國、中國、菲律賓、印尼、緬甸、荷蘭等族裔有超過20萬的婦女及幼童被日軍強迫成爲性奴隸，其中一半來自中國。日本政府至今仍未正式道歉，日本的教科書也逐漸去除「慰安婦」的內容。王裕佳說：「我們一定要爲這些受苦的人伸張正義。」

油價重挫 加元匯率大跌0.37美分

昨1加元兌1.005美元收市 加元回跌有利經濟

【加通社渥太華電】由於石油價格下跌，加拿大央行即將調降利率之說甚囂塵上，加元周二在匯市對美元一度貶至同值線以下，但收盤前又略微回升，最終以100.5美分收市，較周一下跌0.37美分。

加元在11月7日兌美元匯率曾攀升到1加元兌110多美分的歷史高點，此後便一路穩步下滑。

明年一月交貨的輕原油價格，昨天在紐約商品交易所每桶重跌3.28美元，以94.42美元收市。此價位距上周每桶99.29美元的歷史高峰跌了近5美元。

導致國際原油期價下跌的主要原因爲石油輸出國組織計畫增產。道明銀行經濟專家戴瑞克．伯勒頓表示，加元係跟隨油價下滑。

伯勒頓尙指出，美國經濟疲弱不振，將使石油需求量減少，加上石油輸出國組織擬於此時增加生產量，油價勢必下跌。

分析師們認爲，隨著油價下跌，加元匯率終會跌回到一個比較合理的價位。豐業資本市場分析師史堤夫．巴特勒表示，過去兩個月來，加元幣值可能升得太高太快了些，目前的回落係屬健康的盤整，此種盤整對加拿大經濟亦有益，尤其是對出口業。

巴特勒尙表示，目前市場似乎正在觀望，看看加元跌到與美元同值後的情況究會如何。

加幣係在9月20日升至與美元同值，繼之於9月28日超越美元，爲31年來所首見。

加元自從在2002年1月兌美元匯率創下61.79美分的歷史新低以來，至今對美元已升值70%。今年8月，美元開始對世界主要貨幣貶值後，加元升勢加速，使得加拿大製造業和出口業受創慘重。

中央銀行官員及聯邦財政部長，最近一直在談論加元升值過速對國內經濟造成的影響。目前市場廣爲預期，央行將在下周就調降利率，因經濟放緩程度顯然高於預期，致因一部份來自強勁的加元。

安省全日制幼稚園 2010年啟動

屆時省府撥款2億元 爲4至5歲幼童提供全日制學習

【加通社多倫多電】麥堅迪省長昨天表示，2010年安省4到5歲兒童將逐步實行全日制幼稚園。他在競選省長時就承諾引入全日制幼稚園，至今7年過去後才宣佈開始實施這個計畫。

麥堅迪昨日參觀布魯斯公校（Bruce Junior Public School），再次宣佈安省爲約25萬4至5歲學生提供全日制學習，2010年開始分階段實施，屆時將撥款2億元，到2011年增加到3億元。

他昨天承認：「安省所有4至5歲兒童逐步實行全日制學習，如果3億元夠了，我會感到奇怪。我們知道孩子們人數很多，我們得實實在在分幾年逐步實行。」

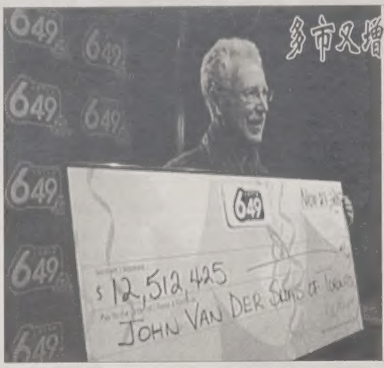
麥堅迪表示，多項研究一致顯示，在全日學習的4歲兒童在數學和語言上比其他孩子成績好。他指定教育質量和義務辦公室主席帕斯卡負責研究這個問題，並提出在安省初級和高級幼稚園實施全日制最好的辦法。

帕斯卡稱，他希望創造無縫隙的體系，孩子可接觸到不同的幼稚園老師和早期兒童教育工作者，他打趣說擬議中的預算「或許毫不含糊的夠了。」「提出的預算或許絕對夠了，要看作出甚麼選擇，但願不要始終都是那個數字。這麼說省長聽起來可不太悅耳，但這是我的回答。」

安省更好關心兒童聯盟稱，麥堅迪宣佈的這一決定「很好」，但表示他們會樂見全日制學習計畫實行得更快，得到更多撥款。

新民主黨表示，擔心麥堅迪所說的分幾年逐步實行，又要再過10年孩子才會看到全日制幼稚園。保守黨對任命帕斯卡擔當此責表示高興，但表示擔心政府對孩子們全日制學習計畫資助不夠。

多市又增千萬富翁



←多倫多居民梵德斯路週一贏得1251萬2425元649樂透大獎。週二領到支票後，他才把這個好消息告訴正在讀大學一年級的兒子。他說：「兒子讀書辛苦了，我要讓他高興高興！」梵德斯路將給自己買一輛夢想已久的保時捷跑車，然後約談財務顧問。他不打算辭去輪機工程師的職務。他說：「老闆待我不錯，我不能辜負他。」 (CityNews)

前總理穆龍尼涉嫌受賄案

眾院同意德商當事人出庭作證

【加通社渥太華電】前總理穆龍尼涉嫌受賄一案將即將舉行公聽會之際，眾議院議長同意簽發許可令讓當事人德國商人史瑞伯出庭作證。

操守委員會昨天通過一項動議，請求議長米里肯簽發任何必要的許可令，確保史瑞伯能夠參加公聽會，他原本明天就將被遞解回德國。

眾議院各黨派同意加快覆核操守委員會提出的要求，米里肯通知委員會主席斯查伯，他將立刻簽發一項許可令。法務部長倪可森之前拒絕操守委員會主席的請求，命令史瑞伯出席公聽會。倪可森表示，他無權命令史瑞伯出席，只有議會有這個權力。

但爲確保史瑞伯周四能出庭作證，委員會批准一項動議，呼籲議長干預此事。操守委員會上周同意，對穆龍尼接受史瑞伯贈送的30萬元現金一案再次進行調查。

總理哈珀此前下令舉行公聽會，調查這宗已有十年之久，引起政治和法律爭議的案件。

加國產婦 高度評價助產士

專業幫助分娩生子 獲最高滿意度

⬆加國產婦普遍反映分娩順利。 （本報檔案照）

【加通社多倫多電】加拿大統計局最新調查顯示，加國產婦分娩生子普遍較爲順利，得到助產士幫助的人滿意程度最高。

這份報告題爲「爲人之母經驗調查」，研究人員對去年三月分娩的婦女進行抽樣調查，發現54%的人反映「十分順利」，26%的人認爲「還不錯」，只有20%的人認爲「比較痛苦」。

報告發現，接受職業助產士幫助的產婦滿意程度明顯較高，71%的人反映「十分順利」，相比之下，那些在婦產科醫生、家庭醫生或普通護士幫助下生孩子的人滿意程度反而比較低，只有53%。

不過，總的說來，加國健保專業人士一致得到產婦好評，65%的人對醫護人員「極其滿意」，62%的人認爲得到的相關資訊「很有用」。

不過也有一些產婦不那麼幸運，15%的人產前曾被診斷患有抑鬱症，7%的人在生孩子的時候還受抑鬱症之苦。

共有8452名產婦參加了這次調查，報告全文將於明年3月發表於專業出版物「加拿大婦產科學刊」上。

加籍伊朗裔攝影記者死亡案

伊高院下令調查 家屬憂公正性

【加通社滿地可電】伊朗最高法院近日下令調查加籍伊朗裔攝影記者2003年在伊死亡案件，但死者家屬的律師表示對調查的公正性擔憂。

2003年7月11日，54歲的加籍女攝影記者卡扎米在德黑蘭獄中死去，她幾天前曾在艾汶監獄外拍照，遭秘密警察拘捕，她從沒有被正式起訴過任何罪行。

德黑蘭當局最初表示卡扎米死於中風，但當時改革派穆罕默德．哈塔米總統任命的委員會發現，卡扎米死於外力造成的顱骨破裂和腦出血。當時更保守的司法部門拒不承認調查結果，隨後在一份聲明中說，她死於絕食後低血壓引起的跌倒，這一結果與此前調查大相逕庭，引起加伊兩國關係緊張。

伊朗司法部發言人昨天說：「高級法院法官已否定此案法庭的調查結果，稱其調查此案不稱職。」

之前伊朗司法裁決認爲，卡扎米死於意外摔倒，檢察官指控一名在她被拘押期間的秘密警察預謀殺人，但2004年法庭宣佈那名秘密警察無罪，2005年上訴法院堅持這一裁決。死者家屬不服，今年本案上訴到伊朗最高法院。

死者家屬的律師特里昨天表示：「我們持特別懷疑態度，受害人家屬與伊朗司法打過交道，而這個體系沒有公道可言。」

⬆這是在伊朗冤死的加籍伊朗裔女記者畫像（圖左），旁邊是她的兒子。 （路透社）

三年前遭禁飛 回教人士投訴

【本報訊】一名加拿大回教人士稱，他被列入國內航空禁飛名單是因爲種族原因，他已向加拿大人權委員會提出投訴。

2004年5月，穆罕默德在溫哥華購買機票回維克多亞，結果發現他被列爲威脅安全人士，他購買不到機票。他的智利裔妻子卻允許購票。他昨天表示：「我被拒絕登機，我感到目瞪口呆。」

他是出生在多倫多的漫畫家，儘管他多次試圖搞清楚爲甚麼他會被禁飛，但航空公司一直沒有給他任何解釋。「我一直蒙在鼓裡，現在和三年前一樣，加航也沒有給出明確答復。」他在巴基斯坦長大，他認爲他被禁飛是因他的種族和信仰。

穆罕默德的律師表示，此案爲加拿大此類案件的第一宗，從本案也可反映其他加拿大回教徒的命運，他們受到不公正對待，被看成對安全構成威脅而被限制旅行。

這位律師表示，加航目前非正式地使用美國禁飛名單。加航代表菲茨帕克對此案不予置評，稱此案人權委員會正在覆核。

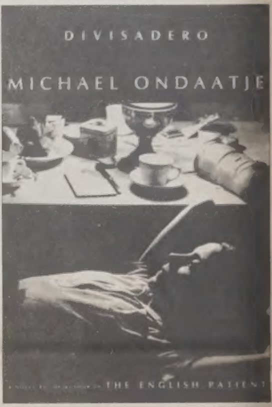
作家昂達吉五獲總督文學獎

⬆名作家昂達吉（右）新作「蒂維薩德羅」獲得總督文學獎，這是他昨天接受老友利溫斯通的祝賀。 （加通社）

【本報訊】加拿大名作家麥克．昂達吉（Michael Ondaatje）的新作「蒂維薩德羅」（見下圖）獲得總督文學獎。昂達吉曾四次獲得總督獎，1992年的獲獎小說「英國病人」被改變成同名電影，奪得奧斯卡獎。

昂達吉1962年從斯里蘭卡移居加拿大，原住滿地可，現移居多倫多。昂達吉說，他最初通過閱讀加拿大作家休．麥克雷南（Hugh MacLennan）和詩人賴昂那德．科恩的作品了解這個國家。

總督獎獎金爲2萬5000元。總督江米凱將於下月13日在麗都宮主持頒獎儀式。



聯國促加金援全球廢氣限排

【加通社渥太華電】聯合國一份新的報告指出，面對全球氣候變化的挑戰，加拿大和其他富裕國家必須開始兌現他們的承諾，採取積極措施加大資金投入。

2007年人類發展報告指出，富裕國家不應僅僅帶頭削減溫室氣體排放，應該在2015年提供860億元幫助世界貧窮國家適應全球變暖的新情況。

上周末在大英國家會議上，哈珀總理拒不支持一項限制溫室氣體排放的提案，因爲議案未將發展中國家包括在內，爲此哈珀受到各方批評。有評論說，哈珀破壞了大英國家努力達成削減溫室氣體排放的雄心目標。憤怒的反對黨國會議員把哈珀說成是破壞者、環境罪犯和國際無賴漢。

聯合國的這份報告在印度尼西亞巴厘島氣候變化會議前一周公布，這個重大會議旨在達成一項新的國際協定，把京都協議書精神貫徹下去，但保守黨政府已拒絕承認這次會議的協議。

聯合國官員表示：「我們只有不到十年的時間避免危險的氣候變化，氣候變化不可能在這段時間就變得安全，各國努力只是不讓其成爲巨大災難。」

聯合國的研究指出，發達國家也沒有達到他們的氣體排放目標，並把加拿大看成是極端的例子。

大山行
安省華人第一家花旗參農場
十一月大酬賓
送禮名貴！
大山行高級安省泡參
$120/盒 買一盒
送一盒
請剪示此優惠券
凡購滿一百元貨品 優惠券有效期至二〇〇八年二月二十九日
送窖花旗參糖 每個一盒
246 Spadina Ave
416-915-3765

漢語拼音
Hanyu Pinyin
爲學習中文
及
操作電腦之利器
請閱本報兒童世界
(每週二、四、六)
注音符號兒童版
(每週一至週六)

CRUISE HOLIDAYS
CRUISE HOLIDAYS OF NORTH YORK
郵輪假期
TICO #50014242
TEL:416-229-6688
15 NORTHTOWN WAY, UNIT 30, NORTH YORK
ONTARIO, M2N 7A2 免費室內泊車
代理世界各地郵輪：
Celebrity Cruises PRINCESS OCEANIA CRUISES Carnival CUNARD CRYSTAL CRUISES NORWEGIAN
QUEEN VICTORY–五星級世界郵輪
10晚 歐洲(倫敦–倫敦)
出發日期:2008年4月22日
內艙雙人房:每位美元$1,980.00起(包所有稅項)
CARNIVAL TRIUMPH
7晚 東加勒比海
出發日期:2008年1月19日
內艙雙人房:每位美元$1,080.00起(包所有稅項、接送及機票)
GRAND PRINCESS
7晚 西加勒比海
出發日期:2008年1月12日
內艙雙人房:每位美元$1,100.00起(包所有稅項、接送及機票)
NCL–JADE
12晚 希臘·埃及·土耳其
出發日期：2008年4月11日
內艙雙人房：每位美元$1,030.00起(包所有稅項)
INDEPENDENCE OF THE SEAS–
2008年五星級最新最大郵輪
8晚 東加勒比海
出發日期：2008年12月13日
內艙雙人房：每位美元$1350.00起(包所有稅項、接送及機票)
CARNIVAL GLORY
7晚 西加勒比海
出發日期：2008年3月8日(March Break 2008)
內艙雙人房：每位美元$1150.00起(包所有稅項、接送及機票)
Based on double occupancy, capacity controlled and subject to availability. Refer to appropriate brochure for terms and conditions.

甘比街工程 震裂商家地面

工程包商檢查認定是「表層」問題 不影響結構安全 表示將負責整修

【本報記者何元綜合報導】胡美玲在溫哥華市甘比街和17街交口經營「名髮廊」已18年，一向生意平順。但加拿大線捷運工程動工後，對生意多少帶來影響，幾周前更發現在工程不斷震動下，店內地面出現裂痕。

胡美玲表示，大約六個月前，捷運線工程在她店門外路段開挖，各型大型機具開動後，店內就經常不斷震動，大約兩個月前，店內地磚上出現一長條裂縫，而且還延伸至隔鄰咖啡店內。她說，該一店面是租來的，捷運線施工單位一個月前，在房東陪同下，前來勘驗後表示，這一裂縫不算太嚴重，不會影響安全。不過，她擔心，這條裂縫有愈變愈寬的傾向，尤其是店內一道玻璃矮牆接縫處現也出現裂隙。

她表示，施工單位來勘驗過後，起先一直沒有下文，但此事經媒體日前報導後，昨天施工單位已來電表示，將負責整修相關損壞，但必須等到整段工程完成後，再連同周邊商家的損壞一併修理。

隔著一個街口的「飛馬地板」負責人周懷恩則表示，該公司前門原本只是比較緊，但經過前一陣子工程的強震，門框反而鬆脫，推一下就會壓到地板上，發出尖銳聲。

周懷恩知道附近有些店家地面出現裂縫，但因爲自己店內已鋪設硬木地板，無法拆開來檢查，她也不確知是否有裂縫。

加拿大線工程包商InTransitBC公司發言人柯羅比表示，該局的結構工程師檢查過這些裂縫後，認定都只是「表層」問題，不影響這些建築的結構安全。

不過，該選區的新民主黨省議員羅品信表示，這些裂縫問題大約是在三周前陸續浮現，當時工程單位爲達成在12月前完工的承諾，曾連續趕工，不知道其間是否有關聯。

柯羅比則表示，甘比街商家可等到這段工程在11月底完工後，由InTransit BC派員整修，或自行找人修理，再向該公司索賠。

↑Trixi's咖啡店店經理華提(Ernst Walti)表示，施工單位何時才來修理，他也不知。（何元攝）

↑飛馬地板前門震動鬆脫，負責人周懷恩在門上貼出告示，提醒來客報擔。（何元攝）

甘比街商家考慮提出求償

【溫哥華訊】甘比街商業協會表示，由於加拿大線對甘比街生意造成重大影響，該協會可能代表沿線商家及業主，對大溫哥華交通管理局提出集體求償訴訟。

該協會表示，循司法途徑「勞民傷財」，實在是不得已，因爲他們先前不斷嘗試與大溫交通局協商談判，但上周三時，交通局已表明不會做出任何賠償，他們只好採取「下一個步驟」。

該協會代表史恩表示，加拿大線動工迄今，沿線商家損失不貲，Park戲院自今年初以來，已整整損失16萬元，而在該戲院前端路段的工程起碼還有一個月才能完成。

加拿大商業聯盟今年夏天所做的一項調查則發現，甘比街商家在捷運工程期間，平均損失10萬元。

史恩表示，這些損失不應由這些商家獨力承擔，該協會將在下月12日表決是否提出集體訴訟。

初雪 大溫快融 菲沙谷白茫茫

【本報綜合報導】今年冬天的第一場雪，只給大溫哥華地區帶來小小雪花，雨一沖就不見了。但在大溫以東及以北的地區，雪勢就不小，素里市、蘭里市部分地區、阿伯斯福特市，昨天上午通勤時間，都還有一些驚險鏡頭。大溫地區因爲黑冰，也有不少車發生小擦撞。

昨天午後，陽光露臉，大部分地區的雪都逐漸融化。大溫哥華只剩下一些山上還看得到雪，除了知名滑雪盛地外，本拿比山大約二、三公分的積雪，也吸引了一些人前往觀賞，有人陪孩子玩雪球，度過難得的初雪日。

相較於大溫地區的雲淡風輕，菲沙河谷的雪景陣仗大多了。以南素里來說，雖不是超級風雪，但也不是雨一沖就不見，每一家每一戶的屋頂、庭園，統統覆蓋一層白霜。

↑薄薄的雪，搭著和煦的陽光，一對母女開心地在本拿比山滾雪球。（蘇綱雅攝）

列治文一社區 破兩大麻屋

【溫哥華訊】列治文皇家騎警上周在South Arm Park附近住宅區內，先後破獲兩間大麻屋，並在其中一間屋內查獲刀槍等器械。

騎警大麻查緝小組上周三先搜索9320 Saunders Road的一棟住宅，並在屋內找到近八百株大麻、56磅乾燥大麻、一枝點38口徑手槍，以及其他多種刀械。

警方表示，該屋前後防衛甚嚴，屋內刀槍也都放在各個出入口。警方搜索過程中，一名男子曾企圖逃離，經過短暫追趕後才就擒。

警方隔日又在持搜索令，進入位在9331 Bakerview Drive的另一民宅，查獲760株大麻，屋內一男一女都當場被捕。該屋背後緊鄰一間小學，而且就位在前一天破獲的大麻屋附近。不過，警方指出，這兩間大麻屋間並無關聯，只是巧合。

捲款案聆訊再延 李東哲兄弟續押

【溫哥華訊】加拿大移民和難民局（IRB）昨天再開庭審理涉嫌中國銀行10億元捲款案李東哲、李東虎兄弟的拘留聆訊。李氏兄弟律師卡農(Douglas Cannon)原擬提交新事證，但未如期呈堂，使得兩人繼續羈押，下次聆訊訂在12月20日。

李東哲兄弟昨天仍未出庭，移民部代表律師哈奇（Alannah Hatch）雖表示有新事證，但昨天也未提出，IRB裁判官努波能（Otto Nupponen）裁定聆訊延後。

假買車眞綁架 兩嫌皆華人

【本拿比訊】常利用網路進行交易的民衆可能需要當心，一名試圖在網路上販賣其汽車的女子，與自稱買家的兩名男子見面時，險些遭到綁架。警方昨公布兩名華裔意圖綁架犯的圖像，希望民衆指認。

一名20歲女子有意出售2007年Mazda休旅車，並利用網路刊登廣告。上個月有人向她表示對於該車有興趣，雙方約定於10月18日，在本拿比市鐵道鎮商場（Metrotown）的麥當勞餐飲店外見面及試車，但該名女子卻未想到已成爲歹徒覬覦的目標。

受害人表示，出現試車的男子有兩人，初時一切正常，但兩人突然試圖動粗綑綁，將手帕塞入女子的口中，更將利刃駕於受害人的頸部。所幸女子機警逃出車外，並向附近人家求救，頸部表面及左耳受到刮傷。兩名惡漢逃逸無蹤。

警方表示，類似的犯案手法少見，而女受害人雖受驚嚇，但仍清楚描述兩嫌犯的容貌。兩人皆操普通話，其中一人年約25歲至26歲、身高約5呎7吋、黑色短髮，犯案時身穿黑色毛衣。另一人年約20歲、身高約5呎8吋、身材中等、頭髮較長，犯案時穿黑色外套。

卑詩汽車零售商協會表示，民衆私下買賣汽車，確實可能遭遇風險。該會執行長克拉克（Bob Clarke），對於買家一方，可能很難知道車輛的確實狀況，而賣家除了應在公共場合與對方見面；與朋友同行，避免單獨行動；亦可在試車之前，先要求對方提供可以證明身份的文件，以確保自身的安全。

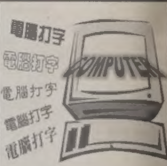
↑警方公布兩名華人嫌犯像。（騎警提供）

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新頂電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall, Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 世貿廣場內
Tel: (416)609－3509

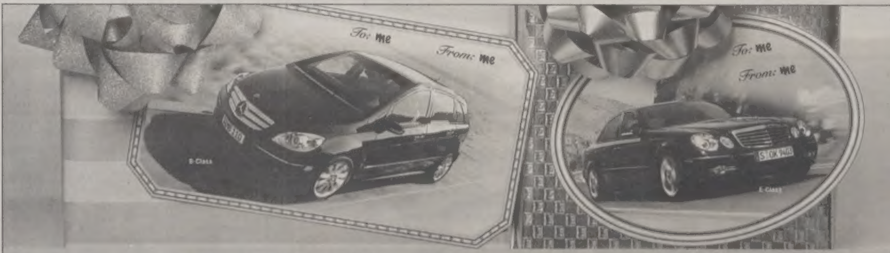
黎宏俊會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

昱蒼居士
CHINESE ASTROLOGER
正宗 飛雲風水·布衣命相家
416-495-0111
風水 命相 八字 擇日
改名 合婚 紫微斗數
多倫多唯一「五術」玄學家
（山、醫、卜、命、相）
·多倫多多間銀行風水顧問
·加拿大多間企業財團風水顧問
（執業三十年，口碑佳傳）
·世界日報「飛雲風水命理」專欄作者
www.fengshui2p.com
(416)495-0111 手機(647)887-7792

世界日報



電腦打字服務
交件迅速·意者請洽本報



B200	E300 4MATIC
$750* 購車現金獎勵	$4,000* 購車現金獎勵
或	或
租賃由每月$299*起 以4.5%*租賃利率	租賃由每月$648*起 以4.9%*租賃利率
只供參考，相等於APR 5.62%*	只供參考，相等於APR 7.66%*

平治送禮大展銷
免首月付款及免保證按金優惠期有限
平治現正舉行送禮大展銷，一系列精選2008型號包括全新2008 B-Class及E300 4MATIC.™均可享有季度最佳優惠。部份型號可同時享有低至4.5%優惠租賃利率或非常吸引的購車現金獎勵。請即前往就近的平治車行試車。展銷期有限，請即行動。
Mercedes Benz
TORONTO AREA RETAIL GROUP www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322
Maple 9300 Jane St (905) 585-9300

搭乘
大韓航空公司
多倫多→亞洲班機
世界日報 WORLD JOURNAL
是您旅途良伴

卑詩禁菸法規 明年3月底實施

公共場所全面禁止 餐廳、酒吧露天用餐區例外 醫院內不准賣菸

【本報編譯江先聲綜合報導】卑詩省全面禁止公共場所吸菸及進一步限制香菸陳列銷售的新法規，省府昨天公布完整內容，並宣布自明年3月31日起實施。

衛生廳長卜佐治表示，嚴格的公共場所及工作場所禁菸法規，可以確保民衆免受二手菸的致命性危害，防止與此相關的慢性病，減低對醫療系統的衝擊。

省府今年3月就通過「香菸管制法案」（Tobacco Control Act），昨天公布的「法規」（Regulations）是實行上的具體規定，主要內容包括：

●所有室內公共及工作場所禁止吸菸，唯一的例外是容許原住民在儀式上使用香菸。

●公共及工作場所的門戶、敞開的窗戶，以及通風系統進氣口的三公尺範圍內，禁止吸菸。

●禁止在公衆建築物內販售香菸，包括：醫院及醫療設施、大專院校、體育及休閒設施、省府建築物。

●19歲以下青少年可進出的場所，若在其內販售香菸，禁止將此類產品陳列出來。

●禁止以下香菸廣告形式：從天花板懸掛之廣告、戶外廣告、在商店櫃檯展示之廣告、顧客可自取的廣告傳單等。

衛生廳指出，這些法規是基本的底線，市政府、地區衛生局、建築物業主、企業東主等，可視乎社區及人口情況，以及顧客需要，自行制訂更嚴格的規定。

另一方面，除非市府另有禁菸附則，否則餐廳及酒吧的露天用餐區並不禁菸。

此外，對於最近有新民主黨省議員倡議在有兒童的汽車內禁止吸菸，自由黨省政府暫未擬採納。卜佐治昨天表示，省府不準備嘗試在私人家中或汽車內管制吸菸行爲。

昨天宣布的新法規原擬自明年元月1日起實施，但卜佐治昨天指出，香菸零售商和旅館接待業等業者幾乎一致反映，不宜在節日旺季業務繁忙期間推行新規定，省府從善如流，把實施日期延至3月底。

「香菸管制法案」的其他一些法規，已開始實施或另訂實施日期。學校及校園設施全面禁菸的法規已於今年9月起生效，醫療設施全面禁菸的法規則自明年10月起生效。

金寶爾訪中印 促銷環保科技

11天行程 爭取清潔能源商機 傳達溫室排廢減量意願

【本報記者楊蕙菁列治文報導】卑詩省長金寶爾昨天出發訪問中國和印度。金寶爾表示，卑詩省和中國廣東省是姊妹省，彼此長期以來已有很好的交流聯繫，此行將加強推銷卑省環保科技、貿易和教育，爭取清潔能源的商機。

金寶爾昨天在搭機前表示，卑詩省具有北美地區最優越的門戶地理位置，是亞洲連接北美各城市最便捷的渠道；爲卑詩省的長期發展，希望能與亞太地區國家加緊聯繫，使本省的經濟、文化更趨多元化。

金寶爾的中、印行程共計11天，期間將與一家設在中國的全球最大太陽能板廠商會談，探尋兩地廠商合作的可能性。金寶爾表示，西方國家願率先示範並制訂「總量管制與交易制度」（cap-and-trade），全力推動廢氣減量。

目前包括卑詩省、亞伯達省和沙省都致力發展能源科技，利用太陽能、水力、風力和所謂清潔煤炭等發電技術，減少有害溫室廢氣。金寶爾說，他此行的目的之一是推動溫室排廢減量，傳達西方國家願意帶頭減少排廢的意願；尤其，中國也在尋求替代能源，加國這些科技產業的發展，符合中國的需求。

西門菲沙大學昨天也宣布，校長史蒂芬森和60名卑省專上院校代表將與金寶爾會合，訪問印度進行教育交流。據西大校方指出，將與印度學術機構建立國際夥伴關係，加強雙邊師資交流和合作研究發展計畫。史蒂芬森預定在印度與當地的機構、基金會簽署一項醫療及公共衛生合作備忘錄。

↑卑詩省長金寶爾昨天出發訪問中國和印度，他在行前表示，將向兩國強調卑省優越的門戶地理位置，加強本省與亞太地區國家的合作。（楊蕙菁攝）

勞盟:最低時薪10元

【本報記者楊蕙菁溫哥華報導】「你知道嗎？卑詩省是自2001年以來全加拿大唯一沒有調漲最低工資的省分。你知道嗎？25萬名卑詩省勞工，仍在領取低於10元的時薪。」卑詩勞工聯盟昨天在新西敏、本拿比、溫哥華等地，同步徵集民衆連署，要求卑詩省政府同意調高最低基本工資至每小時10元。

卑詩勞工聯盟（B.C. Federation of Labour）昨天繼續第二天年會議程。利用開會空檔，包括溫哥華市議員雷健華在內等20多名該聯盟代表，昨天在午休時間到高架列車Waterfront車站前，散發傳單並徵集民衆簽名，希望向省府施壓，讓六年未調漲的最低工資解凍。

勞工聯盟表示，從現在開始，他們要蒐集80%卑詩省民的連署，讓仍在領取低於10元時薪的全職勞工，脫離貧窮的行列；同時在最低工資調漲至10元的一年後，應再調高到11元。

該聯盟主席辛克萊（Jim Sinclair）指出，該聯盟已蒐集了超過五萬份簽名連署，這個行動也獲得大溫地區31位市議員的支持。

懸宕五年

趙巍案 NDP籲金寶爾與中協調

【溫哥華訊】中國女留學生趙巍在加國遇害已屆滿五年，卑詩新民主黨（NDP）黨團主席關慧貞、公共安全及法務評論員范和富（Mike Farnworth）昨天呼籲正在中國訪問的卑詩省長金寶爾，利用此行促成中加兩國繼續調查趙巍案。

趙巍的母親楊寶英也致函加拿大司法部，要求加國政府還給趙巍一個公道，不要讓凶手逍遙法外，否則他們將死不瞑目。

關慧貞表示，金寶爾刻在中國訪問，理當爲本案的後續調查穿針引線，若兩國能達成協議，加國官員即能介入調查。

關慧貞也透露，楊寶英希望能到加拿大拜訪相關官員，促使趙巍案中的疑點能夠進一步獲得釐清，不過卻得不到加國官方的任何回應。

事實上，NDP國會議員戴慧思（Libby Davis）和苗錫誠（Bill Siksay）兩個月前曾發起簽名請願行動，呼籲加國聯邦政府與中國合作，早日讓趙巍案眞相大白。

趙巍是於2002年10月9日在加國被殺害，當時她是高貴林學院的學生，10月9日那天趙巍離開本拿比寓所步行到住家附近的雜貨店後即失蹤，趙巍的男友李昂隨後報案。趙巍的屍體數天後在米臣（Mossion）北部的史戴夫湖附近被兩名登山客發現，經警方證實爲謀殺。

皇家騎警次日訊問李昂時，認定李昂與全案有關連性，但並非嫌犯，而李昂在趙巍屍體發現後數日返回中國。但全案在皇家騎警查問李昂表弟張瀚（Han Zhang）後有新突破，張瀚被警方以知情不報及涉嫌知道李昂殺害趙巍後協助他逃逸一事，提出指控。

NDP表示，中國政府拘留李昂調查該案時，RCMP卻未能協助調查，使得李昂因證據不足而獲釋。

↑奧運吉祥物戴了東方臉面具，事實上，他是道地白人。（蘇嫻雅攝）

溫市府前抗議

奧運吉祥物 反 艾民信

【本報記者蘇嫻雅溫哥華報導】「我是奧運吉祥物！」他拿著標語，穿著可愛的動物造型服裝，以剛出爐吉祥物的姿態，在溫哥華市政府門口，吸引了來往車輛駕駛人注視的眼光。

仔細一瞧，好像不只在爲奧運吉祥物祝賀，他還豎立了標語牌，抗議的是聯邦工業部長艾民信（David Emerson），象徵奧運的五個圈圈，裡頭寫的是41866，是投自由黨選民給艾明信的票數。

把自己打扮成吉祥物的卡烏底皮耶（Lurgen Claudepierre）說，只要艾民信繼續在聯邦政府一天，他就會繼續抗議下去，他堅決反對這個跳黨的部長。

由於艾民信接受保守黨哈珀政府的邀請出任部長，因他是自由黨而投他票的選民曾群起攻之，但是堅持到今天的，只有卡烏底皮耶一個人。

昨天，他看到吉祥物出爐，覺得天氣不錯，又發現市政府門口有些堵車，當下決定到那兒舉牌，至少堵在那兒的來往車輛看得到。

父親來自法國、母親來自德國，英、德、法文流利的卡烏底皮耶說，他每週到艾民信的選區辦公室拜訪兩次，從不間斷。他要讓艾民信知道，「違反民主的跳黨行爲，選民不能接受」。

有關保險事宜請洽
STATE FARM INSURANCE
房屋 汽車 商業 人壽 RRSP
蔡小姐 Lora
電話:905-764-6575 416-410-6616（國、粵語）
傳眞:905-764-3262
地址:8763 Bayview Avenue, Richmond Hill (Bayview/Hwy 7)
有個好鄰居 日日好安心

加拿大 兆豐國際商銀
MEGA INTERNATIONAL COMMERCIAL BANK (CANADA)
（原交通銀行）
信實可靠 服務迅速
本行承辦存款、匯款、住宅及商業房屋抵押貸款、商業貸款、進出口等各項業務。外匯交易匯率優惠，匯款迅速便捷
總行地址 NORTH YORK MADISON CENTRE 4950 YONGE STREET, SUITE 1002 TORONTO, ONTARIO (416)947-2800
華埠分行 TORONTO, ONTARIO (416)597-8545

BMO Nesbitt Burns 利時證券
Edmond Chin 錢煒文
投資定當審慎・服務必盡忠誠
既有投資增長又有穩定入息
416-292-8789
1-888-810-8383

想
聘請新人，
招聘廣告分類廣告有點貴？
請速電 778-0888
廣告部分類廣告組，
享受意想不到的
驚喜價！

TICO #4501060
星球運通旅遊 JavisaTravel.ca
凡購買機票者本公司奉送$250,000飛安保險
加航特價
多倫多⇔北京、上海 $1000 另稅
多倫多 台北 $600 香港 $760 北京 $640 上海 $610 另稅
北京/上海⇔多倫多
單程 $733 雙程 $1136 另稅
代理中國境內折扣機票
城市多至150餘，折扣高至50%
代理 ★加勒比海、美國、南美、歐洲、大陸 逍遙遊
★安排酒店，租車，火車
★各類旅遊醫療保險
誠摯的服務 優惠的價格 星球値得您信賴
Tel:416-595-9877 Fax:416-595-9565
425 University Ave. Suite 603, Toronto, Ontario M5G 1T6
1-877-687-9877 E-mail:info@javisatravel.ca

SUNSHINE HOLIDAY TOURS & TRAVEL
陽光之旅
華人之光 陽光之旅同時榮獲 Princess Cruise 的 iExel Account 及Royal Caribbean/Celebrity Cruise 的 Key Account
遊輪權威
2008 領先 GO 豪華遊輪精選（預先訂位專案）限定行程及航次
HOT【河流遊輪系列】HOT
2007年12月19日前預定每房最高可扣$500
浪漫多瑙河 / 萊茵河 8 天 原價$1,499
巴黎 – 萊茵河 – 布拉格 12 天 原價$2,399
東歐河流遊輪 15 天 原價$2,999
2007～2008 豪華遊輪精選
地中海 7 夜 $540
愛琴海 7–10 夜 $540
黑海古蹟及 14 夜 $2,799
北歐俄羅斯 10–14 夜 $950
地中海 10–14 夜 $930
2007豪華精選陸地遊
印度9天古文明探索遊 US $1,189
東歐14天深度遊 US $2,699
紐西蘭、澳洲15天精選 US $2,849
免費電話：1-866-728-1688

世界日報 社區工商 每週二～六刊出 大多倫多商機．先知先覺

梁燕玉畫室 比賽常勝軍

反酒駕全國海報設計賽 獲冠亞軍 世界兒童畫展 9人佳作

【本報多倫多訊】梁燕玉畫室學生最近接獲多項喜訊，分別在主流社會及國際機構舉辦的青少年兒童繪畫比賽中獲得優異成績。

在由主流反醉酒駕駛組織舉辦的全國海報設計比賽中，梁燕玉畫室在各組取得第一及第二名。他們是全國高級組冠軍14歲的陳君寧及亞軍秦加宜。初級組全國亞軍是九歲的羅文軒。全市冠軍是10歲的彭芳婷。以上同學分別獲主辦單位及贊助機構頒發獎狀及獎學金。

由台灣藝術教育館等機構主辦，47個國家和地區學生參加的世界兒童畫展賽中，梁燕玉畫室有九位同學獲佳作獎，他們是六歲的羅舒因、八歲的林樂淳、萬子瑋，九歲的梁瑋洛、13歲的陳蘊、梁朗軒，15歲的李芷霖、蕭慧敏，16歲的Gehana Booth。以上同學分別獲主辦機構頒發獎狀。他們入選的作品分別在台北國父紀念館、台東社會教育館及桃園政府文化局展出。

由大多倫多中華文化中心主辦全球性的「世界心臟日兒童繪畫比賽」中，梁燕玉畫室多位學生獲獎；他們是：高級組亞軍16歲的劉成，季軍16歲的譚韻妍，優異獎是16歲的蒲卓豪。初級組冠軍是11歲的劉妍君，亞軍11歲的蒲卓杰。入選的是12歲的劉慧欣、10歲的巫鋁脊。 而冠、亞、季軍入選作品將代表本地區送往香港與全球參賽地區學生入選作品進行決賽。

去年代表加國參加決賽、近期收到該四位加國同學獲獎的賽果是：高級組冠軍16歲的李溯然，亞軍17歲的江冠昌，季軍14歲的陳君寧。初級組亞軍是12歲的譚黛禧。這四位獲獎同學都是來自梁燕玉畫室的學生。以上同學分別獲主辦單位頒發獎狀及獎學金。

梁燕玉表示，能有衆多的學生在多項繪畫比賽中獲得好成績，除了這些學生各具天賦外，也個個是很努力學習的優秀學生。

↑在多項繪畫比賽中獲獎的學生合影。 (照片由梁燕玉提供)

加人生病 1/3先上網諮詢

【本報多倫多訊】當你生了病後，你會如何做？很多加拿大人是先到網上找答案，而不是先找醫生。一項最新的調查顯示，將近1/3的加拿大人從網上尋獲醫學諮詢，而且這種情況正在呈上升趨勢。

這項全國性的調查顯示，雖然有53%的加拿大人仍從他們的醫生那裡了解有關自身健康方面的信息，但是有佔總數32%的受訪者表示，他們是通過電腦網絡尋求到醫學諮詢的。另外，佔總數35%的受訪者表示，一旦碰到健康方面的問題，他們首先考慮的醫學諮詢途徑是上網。

在調查中，有84%的人表示，他們希望在網上向醫生詢問有關醫學方面的常識；有83%的受訪者說，他們希望在網上預約看醫生的時間；有58%的受訪者表示，他們希望透過上網找到合適自己的專科醫生；有41%的人說，他們希望通過上網就得到醫生處方。

駐多台北辦事處 黃慶育29日履新

【本報多倫多訊】黃慶育（男）將自本月（11）29日起接任駐多倫多台北經濟文化辦事處文化中心副主任，黃慶育是接替即將卸任的陳淑慧。該項交接以茶會方式舉行，定於明（29）日下午2時30分於文化中心舉行。

陳淑慧副主任在交接後將於周末返台。

多大學生 還債拖欠率最低

【本報多倫多訊】儘管在安省各大學中，多倫多大學的學生借債最多，但他們的還債拖欠率卻在全省各高等院校中最低。

根據安省大學教育廳的最新統計，在多倫多大學5300多名借用政府所提供的學生貸款完成學業的畢業生中，到期拖欠不還債的比率只是5.1%，低於全省大學平均水平的7.1%，還債情況爲省內各大學中最好。這也是這所大學連續第三年學生貸款還債拖欠率持下降趨勢。

安省政府希望學生貸款的還債拖欠率能低於10%的水平，但統計資料顯示，只有大學系統達到此項目標。安省社區學院的學生貸款還債拖欠率達到17.2%；私人辦的短期學校在這方面的情況更差，學生貸款拖欠率竟達28.9%。

爲解決學生貸款到期不還的情況，安省教育最近推出了一個新的大學生獎學金基金計劃。此項計畫允許大學生可將歸還學生貸款的利息部分報稅，並且爲那些大學畢業三年後仍未找到工作因而還無法還清學生貸款者提値一項新的補助貸款計畫。

多倫多大學負責學生事務的副教務長奧查德 (Ian Orchard) 認爲，多大之所以可以成功降低學生貸款還債的拖欠率，歸功於校方實施的保證學生完成學業計畫。此項計劃規定，大學方面決不允許學習成績達到要求的學生因經濟上的原因而中斷學業，因此就讀這所學校學習成績優秀的窮苦學生，可以得到校方的特別獎學金。奧查德並表示，近兩年大學生就業情況良好也是借貸者及時歸還學生貸款的重要因素。有資料顯示，安省的大學生在畢業兩年後找到工作的比率已達到96.4% 。

↑聶子揚、李平、王標、胡商、陳士、邢蕾(左起)在記者會後合影。（本報記者攝）

←王標、胡商、陳士(左起)在「加拿大傑出華商頒獎暨新年慶祝晚宴」記者會。(本報記者攝)

傑出華商獎 受理報名

【本報多倫多訊】由加拿大中華商會主辦的「2007加拿大傑出華商獎」評選活動已經開始，主辦單位希望華人踴躍報名參賽。

中華商會會長胡商在記者會上表示，主辦「2007加拿大傑出華商獎」的目的，在於鼓勵華人創業楷模和大家分享成功經驗。今年舉辦的主題是「加中經貿」，包括加中之間的貿易、投資、市場開發、項目融資、科技合作、諮詢等。希望藉評選傑出華商活動，幫助華人新移民創業和就業，彼此交換在加拿大的生活經驗。今年每一獎項均由一政府部門或一贊助商贊助。評選標準有：1，經營頗具特色；2，社會和商業信譽好；3，業績不斷提升者。活動後並將舉辦「2007年加拿大杰出華商獲獎者經驗體會談」會，和各界分享成功創業的甘苦。

中華商會活動和交流委員會負責人王標介紹了評選活動的名稱和獎項。他說，今年設有六個獎項，分別是：最佳出口獎、最佳進口獎、創新獎、創業精神獎、效益提高獎、2007華商風雲人物獎。他說，今年爲了突出加中經貿的重要性，特別加設主題，由中華商會中的企業界、銀行家、會計師組成的評選委員會評出優勝。

商會董事邢蕾強調，華商獎評選傑出華商的主要意義，是在加中經貿上扮演了橋梁的作用。2005年她自己獲選後，收到很多新移民或老華僑的電話、EMAIL等的諮詢，她肯定活動的精神及在華人社區的影響力。她說，成功的企業家把中國的人文精神融入西方的創業過程，經驗難能可貴。評選不在於企業大小或營業規模，而在乎創業精神和克服困境的難度。

主辦單位表示，評選活動自即日起至2008年1月7日止，評選表格可以在網上下載：www.chinesebusiness.ca，歡迎華商以自薦或推薦的方式參選；2007加拿大傑出華商頒獎暨新年慶祝晚宴訂於2008年1月25日（星期五）晚7時在萬錦市鑽石泉廳（CRYSTAL FOUNTAIN BANQUET，60 McDowell Gate)。詳情查詢(416)918-6358。

預早置寶地
福蔭永相傳

萬柏墓園公司
Mount Pleasant Group of Cemeteries
1826成立

辛勤努力一生，希望安享晚年之餘，能為後人長留福澤也是每個中國人的心願。預早置寶地，可按自己心意籌謀穩妥，正好讓自己安心無憂，亦能福佑後人，綠澤世代。

萬柏墓園公司為加拿大非牟利機構，成立逾180年，在大多倫多地區擁有十個墓園，各個墓園均設有風水寶地、家族福地、與火葬服務。另松山墓園、約克墓園及愛恩墓園，均設禮堂及接待中心，提供殯儀及墓園服務一站統籌的方便。

我們的華人預置計劃顧問，了解且尊重華人傳統，事事安排知您心。萬柏墓園公司已印備免費中文資料冊子，歡迎來電索取。

福佑後人

約克墓園，禮堂及接待中心 York Cemetery, Visitation, Chapel & Reception Centre 北約克

松山墓園，禮堂及接待中心 Pine Hills Cemetery, Visitation, Chapel & Reception Centre 士嘉堡

愛恩墓園，禮堂及接待中心 Elgin Mills Cemetery, Visitation, Chapel & Reception Centre 烈治文山

德愛墓園 Duffin Meadows Cemetery 鄰近士嘉堡

查詢詳情，請致電華語熱線 (416) 676-1249。

www.mountpleasantgroupofcemeteries.ca

S.E.A.S. CENTRE ANNUAL CHARITY GALA 2007

愛心溫馨群宴夜

21週年慈善餐舞會

Mercedes-Benz
Mercedes-Benz Markham

Mintz & Partners

Organized by:
SEAS
Support Enhance Access Service Centre
協群社區服務中心
協力齊心 服務社群

日期 Date: December 2, 2007 (Sunday)

地點 Venue: Hilton Suites Hotel, Markham (Hwy. 7 E / Warden Ave.)

時間 Time:
6:00 PM - Reception
7:00 PM - Dinner
9:00 PM - Feature Performance
Canadian National Latin American Champions

票價 Ticket: $150 per person
Dress Code: Black Tie (Optional)

查詢 Information: (416) 362-1375 / (416) 490-6491

Platinum Sponsor: 錦繡中華 SPLENDID CHINA TOWER

Diamond Sponsors:

Gold Sponsors: rk; MARKHAM MAZDA; Sun Life Financial; Edmund Tin Certified General Accountant

Corporate Sponsors: ACN; YORK; Canaren Inc

Event Sponsors: Dr. John Chan

Door Grand Prize Sponsor: JADE TRAVEL

Raffle Sponsors

Media Conference Sponsor:

Media Sponsors: 明報; 世界日報; 現代

Printing Sponsor:

Floral Sponsor:

大班萬錦分行喬遷 送大禮

旅遊展舞獅助慶 酒會裡賓客滿堂 並送出三高價免費旅遊獎

【多倫多訊】爲了配合擴展業務的需要，務求有更大空間，爲區內顧客提供更優質的旅遊服務，大班旅遊位於萬錦廣場(First Markham Place)的分行日前正式遷往同一商場內更大面積的第68號舖。同場亦舉行節目豐富、優惠多多的旅遊展，爲顧客提供旅遊資訊，並送出免費旅遊三個大獎，與衆同樂！

大班旅遊爲了隆重其事以及多謝區內顧客一直支持，於喬遷當日假商場內的美食廣場大堂舉行分行喬遷儀式暨超級送大禮旅遊展。下午3時大班分行喬遷儀式開始，會場有金獅銀獅助慶，與此同時，大班旅遊於商場內的分行亦舉行酒會，以美食招待各方來賓，一時滿堂賓客，談笑甚歡，熱鬧非常。

大班旅遊萬錦分行喬遷的同時，亦新裝設兩部旅遊資訊自助查詢機，讓顧客自助查找一些旅遊資料，設計新穎，方便快捷。此分行喬遷之後，將一如以往繼續提供優質服務，包括歐洲、亞洲、北美及南美洲、遊輪假期等各項精彩旅遊項目，行程包保稱心滿意；並且代售世界各地特價機票。大班旅遊的一站式服務，還包括有自置旅遊車隊，照顧全城各區顧客需要，24小時華瑪專車行走全城50多個上落車站，帶你到華瑪享受紅星級娛樂及精彩歌舞表演。

當日的旅遊展，除了向參加者提供精選旅遊講座之外，還有森巴舞、西班牙民族舞蹈、以及功夫表演。所有到場參觀的來賓，均可獲得抽獎機會，得獎幸運兒即場免費可得奧蘭度/迪士尼世界縱Fun八天雙人巴士團（價值$798元）；紐約三天雙人購物巴士團（價值$318元）；以及芝加哥三天雙人觀光巴士團(價值$316元）。而所有即場報名參加旅行團的顧客，亦獲得抽獎券，獎品包括由大班旅遊主辦，於2008年1月6日假華瑪娛樂演奏廳舉行的「友愛長存＊林子祥x多倫多交響樂團成員演唱會2008」VIP門票、以及旅遊現金優惠券，人人有份，永不落空。現場還有多次問答遊戲，勝出的參加者可得精美實用禮品、Delta Markham酒店一晚住宿、以及林子祥演唱會VIP門票兩張；獎品多多，人人開心盡興，得獎者都笑逐顏開。

大班旅遊萬錦分行位於萬錦廣場第68號舖，地址：3255 Highway 7，Markham；查詢電話：(905) 948-8838；或請瀏覽大班旅遊網站：www.taipantours.com。

⬆大班旅遊日前於萬錦廣場舉行分行喬遷儀式暨超級送大禮旅遊展。

節省能源

下了一場小雪，明確的告訴大家，冬天已經到了，坐在家中享受著從暖氣機中綿綿不斷送來的暖氣，一手捧著一杯熱茶，一手翻著心愛的小說，正在暗自得意，好舒服，好愜意啊！忽然一下驚醒，哇！哇！哇！這這這暖氣帳單怎麼辦？一年高過一年，不知今年會有多高。眞掃興！只要一想到不能只靠那免費而又沒有污染的太陽光來保暖而要付錢就心又煩、頭又疼。

現在是時候好好檢查一下家中的保暖系統了，看看能不能省些錢。首先是「溫度自動調節控制器」，如果有，將節省您不少的時間和麻煩。不需要每晚臨睡前或出門前要記著調低溫度。如果您每天都是固定時間起身上班上學，那您就不妨按照您的時間表而調整家中的溫度，當您起身時感到一陣暖意，當您外出或睡覺時，溫度又會自動降低，不但省事、省時，又可以爲您省錢！可別小看它哦！小數怕長計，還眞可以省不少錢呢！同時當您在設溫時，請儘量設低一些，一般建議是，如果家中有人，白天可以低至21℃，夜晚睡時也可再降低3℃左右。當然這也要跟著家中成員的年齡、健康狀況而有所調整，不過儘量降低就是。

另外一個節省能源的方法，就是屋頂的吊扇。衆所週知，熱氣會上升，這也就是說，經由暖氣機送到房間的暖氣，都會聚集在屋頂上方，而冷空氣卻保留在下方，這時如有吊扇，就可以把上方的熱氣吹送到整個房間，保持溫度平均。

其它節省能源的方法，還包括填補牆壁隙縫，如果您家中的門、窗非常老舊，今年又沒有計劃換新門窗，則不妨將窗戶用塑料紙封起來。這些材料很容易就可以在建材五金店買到，而且非常容易使用，價錢也不貴，倒不失爲一個經濟又有效的方法。

厚的窗帘對於保溫也有一定的幫助，特別是在夜裡。不用的房間，不妨將窗帘拉上，同時將出氣口封上，再把房門關緊，這樣也可以省不少的暖氣。

將保暖的衣物拿出來，在家時多穿件毛衣、背心，不但身體暖和，更可以替您省不少錢，讓您打心底暖起來。

安居樂業 ●黃王淇

⬅一向品質至上的「統華小廚」爲大家準備多款派對美食，讓您和好友分享無限美味！

統華小廚 派對美食上菜

【多倫多訊】聖誕佳節之際，大家總想約一班親戚好友，齊齊在家中大搞聖誕派對，放肆玩個通宵都不愁有時間限制，但有得玩卻怎可少得一桌美食？現在，大統華與大家一起開心派對！一向品質至上的「統華小廚」爲大家準備多款派對美食，包括「聖誕火雞」、「聖誕閤家歡套餐」、「美味派對拼盤」等，讓您和好友分享無限美味！

在聖誕餐桌上，火雞是不可缺少的，但要烹製一隻色香味俱備的火雞，要花很多時間、心思與材料，還不如到「統華小廚」訂購一隻明爐燒火雞，東方口味，中式烹調，原隻烤烘，保留肉汁鮮味，皮香肉嫩，一天前預購，全隻$4.99元/磅(稅前)；散賣$5.99元/磅(稅前)。另一特色食法，煙燻火雞，全隻$4.99元/磅(稅前)；散賣$7.99元/磅(稅前)。購買全隻火雞送「日式芝士蛋糕」一盒，請提前一日預訂。

您亦可因應自己及親戚好友的口味，選擇聖誕閤家歡套餐。派對套餐包括燻火雞(2磅)+熱菜(任選2款)+小菜拼盤，特價$36.88元，再送炒飯或炒麵一盒和氣泡香檳飲料。

美味派對拼盤還不夠？「統華小廚」推出各式熱菜、壽司、燒臘及小菜拼盤，是公司聚餐和家庭聚會的最佳選擇。

各式佳節美食優惠期由11月30日起至08年1月6日，請與「統華小廚」服務員查詢及歡迎訂購。

樂藝薈萃音樂會 周六舉行

節目精采 爲「葉氏音樂節」10周年揭開序幕

【多倫多訊】加拿大葉氏將於12月1日(周六)晚上6時30分假Markham Theatre for Performing Arts舉行Musikala「樂藝薈萃」音樂會，爲2008年4月至5月舉行的「葉氏音樂節」揭開序幕。訂票及查詢請致電：(905) 948-9477與加拿大葉氏聯絡。

音樂會主要分爲兩部分，首部分的聖誕音樂會是由葉氏Montessori聯校合唱團表演大型聖誕音樂劇「December Nights」、葉氏中文合唱團表演傳統北方風味中國民謠「二妞」、葉氏音樂劇組表演音樂劇「歌聲魅影」的Masquerade，還有葉氏兒童合唱團表演經典聖誕歌曲「-Santa-Ma-Jazz」並配上爵士舞蹈等。而第二部分的古典音樂會則由葉氏菁兒室樂團與六位音樂節小提琴得獎者表演巴赫家傳戶曉的雙小提琴協奏曲及鋼琴得獎者楊慧詩表演海頓的鋼琴協奏曲。此外，還有2007葉氏音樂節鋼琴大獎得主蕭嘉俊、小提琴大獎得主李瑩及其他得獎者的精采演出。

爲慶祝「葉氏音樂節」10周年，該音樂節將送出總値超過一萬元的獎學金及獎盃，並新增由香港經濟貿易辦事處贊助，以演奏中國音樂號爲的「香港盃」。小提琴和鋼琴組別的比賽將於2008年4月至5月期間進行，比賽章程及報名表格現已開始派發，截止報名日期爲2008年2月18日。詳情請瀏覽葉氏音樂節網址：www.yips.com/yml/2008。

加拿大葉氏負責人郭思姿表示：我們希望透過音樂會表演，啓發兒童對音樂的興趣及增加演出經驗。是次門票收益，將全用作資助「葉氏音樂節」獎學金用途。

香港經濟貿易辦事處爲慶祝香港回歸10周年，特別送出「香港盃」給第10屆「葉氏音樂節」。處長蘇植良表示：在多倫多的整個葉氏音樂組織，植根於香港，在加國發揚光大，爲港加兩地，建起音樂橋樑。而葉氏音樂節更是約克區一年一度的音樂盛事，很高興今年已是第10屆，希望有更多年青人參與音樂節，拓闊眼界及交流音樂心得。

加拿大葉氏旗下的葉氏兒童音樂實踐中心由音樂教育家郭思姿及國際知名指揮家葉惠康博士於1990年創辦，致力向幼兒及青少年推廣音樂，提供正規音樂及演藝培訓。該中心更以葉氏獨創的手語系統及各種特爲音樂訓練而設的電腦遊戲和活動訓練學生。

葉氏兒童音樂實踐中心總部位於萬錦市28 Crown Steel Drive Unit 19；康山分校位於8100 Yonge Street Unit 8-9；及於仁區幼稚園及小學位於100 Lee Avenue。查詢入學詳情與各類音樂、語言及藝術課程，可於辦公時間內致電：(905)948-9477或瀏覽網址：www.yips.com。

⬆Musikala「樂藝薈萃」音樂會將於12月1日舉行。圖爲上屆葉氏音樂節小提琴大獎得主李瑩。

陳氏太極拳學院 歡慶成立36周年

⬇陳氏太極拳學院馬笑如畫苑，於日前在中區華埠耀華酒樓舉行慶祝成立36周年聯歡聚餐，嘉賓及歷屆同學親友80餘人出席。宴會開始，由院長馬笑如致詞，繼由組長蔣忠良、文化中心主任吳郁華、美術會勞允謝致詞。會場有太極拳、西班牙舞表演及粵曲演唱、抽獎等，會場陳列馬笑如抽象山水、動物等畫作、書法等，直至10時散會。圖爲：(左起)台北經文處組長蔣忠良、中央軍事院校校友會理事長陸建信、廣東同鄉會鄧炳才、陳蔭庭、經文處文化中心主任吳郁華、馬笑如、勞允謝會督、大鵬空軍聯誼會李復星理事長、劉淑芳會長及彭以德在宴會上合影。

明年2月29日前申辦房貸 BMO將代繳土地轉讓稅

【多倫多訊】BMO滿地可銀行日前宣布凡客戶於2008年2月29日前申辦房屋貸款，該銀行將代客戶繳付多倫多市新徵收的土地轉讓稅。

由即日開始，凡與BMO滿地可銀行有日常銀行業務往來的客戶，當他們辦理新一項至少爲期五年的固定利率定期房屋貸款，銀行將代他繳付新徵收的土地轉讓稅，款額可高達房屋貸款款項的1.5%。舉例來說，在2008年1月1日，如客戶出價40萬元購置一所物業，同時於2008年2月1日以後才完成買賣交易，他將需向多倫多市政府繳付3725元土地轉讓稅。如客戶辦理一項30萬元的房屋貸款，BMO將可代客戶繳付這新稅項。此外，客戶更可藉著BMO目前爲五年期或七年期固定利率房屋貸款所提供的推廣優惠而獲益。

「購置居所是我們大部分人有生以來最大的投資，」BMO滿地可銀行副總裁Cid Palacio說，「最重要的是多倫多的置業人士不要因爲這新增的稅項而感到有壓力以致倉促地作出置業決定。」根據多倫多房地產局的資料顯示，房屋銷售活動與上一年比較有明顯的升幅。很多房地產專業人士均指出這陣熾熱的房地產活動是由於很多買家希望避免這新增稅項而趕緊在限期前完成買賣交易。「我們了解到這新增稅項可能會爲準備置業人士帶來重大的影響，尤其是當你把自置居所的其他有關費用都計算在內的時候。」BMO滿地可銀行大多倫多區高級副總裁Alex Dousmanis-Curtis說，「我們的忠告是在你倉卒作出決定之前，請與一位房屋貸款專業人士商談，了解一下銀行可以提供給你的多種不同選擇。」

天寶旅遊 TianBao Travel
天寶網上訂票/酒店/租車24小時竭誠爲您服務
www.tianbaotravel.com
旅行團熱線：416.915.8600
免費熱線：1.866.720.9894

北約克 Yonge/Finch 5600 Yonge St. 2/F 416.915.8600
萬錦市 萬錦廣場 3229 Hwy 7E #2B 905.305.9990
士嘉堡 4002 Sheppard Ave E #106A 416.292.9990
中區唐人街 文華中心 222 Spadina Ave #C14 416.977.7711
密西沙加 1675 The Chase #24B 905.607.3300
溫哥華 本拿比 4538 Kingsway #309 604.433.6133
溫哥華 列治文 7900 Westminster Hwy #111 604.273.6133

聖誕拉斯維加斯羅省5天遊
全新加州歷險樂園
出發日期：12月25日 $749起 包來回直航班機機票
送兩天酒店內享用豐富全美式早餐
搶此一團 報名從速
★洛杉磯保證住宿Hilton大酒店，拉斯維加斯住宿位於繁華市中心的Flamingo Casino Hotel

出發日期：12月22、26、29、30日 $79起
★欣賞尼亞加拉大瀑布迷人夜景，一年一度燈飾嘉年華，IMAX大電影，瀑布觀光塔，著名萬佛寺，冰酒廠，名牌Outlet Mall瘋狂購物，更可於賭場內大顯身手！

超值美加遊
加東三天精華遊 $88起
聖誕節加班車：12月22、26、29日
美東購物觀光4天遊 $159起
• 紐約 • 華盛頓 • 維珍尼亞
聖誕節加班車：12月22、29日

超值加西遊
溫哥華、維多利亞3天遊 $140
溫哥華、維多利亞4天遊 $160
溫哥華、洛磯山、冰川、露易絲湖6天遊 $99
溫哥華、洛磯山、冰川、露易絲湖、維多利亞7天遊 $159

天寶帶您過新年，歡歡喜喜又一春
天涯海角，特區陽光及香港自由行12天
海南島全境（海口、興隆和三亞）/廣州/深圳/珠海/澳門（環島遊）/香港
出發日期：2008年1月26日
僅此一團，保證出發
特價:$2,199
航空機場稅另計加幣295
精彩豐富內容：

八天北京/上海/江南水鄉/香港自由行
出發日期：2007年12月26日 2008年3月8日
特價:$1,399
回程可經停香港
上海/香港機票自理
精彩豐富內容：

2007/8冬春兩季北京，上海自由行大特價
（3/4/5/6天）$159起
兩人成行：機場接送：五星、四星市區中心酒店：城市觀光遊覽：豐式早餐

十天中國名勝遊 $1,999起
北京/西安/桂林/上海
出發日期：2007年12月26日，2008年3月8日
十天中國錦繡江南美食遊 $1,849起
出發日期：2007年12月26日，2008年3月8日
精彩八天日本本州(名勝)之旅 $1,728起
東京-富士山-箱根-京都-大阪
出發日期：2007年12月13日，20日，24日
七天泰國魅力美食經典之旅 $1,538起
曼谷-芭堤雅-曼谷
出發日期：逢週一、三、六
凡購買往返中國加航機票，均贈送2008年精美年曆一本

機票特價區
香港 $720另稅
臺北 $560另稅
高雄 $1100另稅
西貢 $1180另稅
河內 $1180另稅
北京 $720另稅
上海 $720另稅
哈爾濱 $1080另稅
天津 $1120另稅
廈門 $1175另稅
深圳 $1189另稅
廣州 $720另稅
福州 $1080另稅
瀋陽 $1080另稅
大連 $1120另稅
成都 $1080另稅
昆明 $1080另稅
桂林 $1189另稅
武漢 $1080另稅
青島 $1080另稅

眞正特價機票平過全市 放心保證只在天寶旅遊
北京/上海來加特價：單程$715來回$1170起另稅
機票專門店，加拿大訂票，可在國內取票和免費送票國內各地
放眼世界添新姿 天寶旅遊獻心思
旅行團 416.915.8600

打擊酒駕 省警今起大臨檢

採零容忍政策 在全省不定時不定點臨檢 並加強高速路巡邏攔檢

【本報多倫多訊】安省警方聖誕假期道路安全計畫上路，警言針對酒駕人士祭出鐵腕，採取零容忍政策（a zero tolerance policy）。自今日凌晨零時起，安省警方已在全省增加臨檢地點和增派值勤員警攔檢疑似酒駕車輛，這項計畫將持續至明年1月2日，以更有效嚇阻並減低酒駕事故。

安省高速公路安全局局局葛羅辛斯基（Bill Grodzinski）指出，安省道路名列北美洲最安全的道路。但根據安省警方統計，今年截至目前為止，全安省仍然已經有74人死於酒駕意外，而這項數字較去年同期竟上升了四分之一。

根據警方另一項統計指出，去年安省警隊在執行為期五週的假期減低全國意識不清駕駛道路安全計畫（R.I.D.E., Reduce Impaired Driving Everywhere），總共攔檢將近81萬5000輛車、計有339位駕駛人以違反酒精有關犯罪條例被起訴、警方共開出802張吊銷駕照12小時的罰單，以及開出365張吊銷駕照90日的罰單。

安省省警總監范鐵龍（Julian Fantino）表示，安省警方全年無休執行這項道路安全計畫，但自11月28日凌晨起至明年1月2日期間的各項假期節慶期間，安省警方將增派員警在更的臨檢路段執勤。另一方面，范鐵龍也呼籲民眾必須瞭解酒後駕車是絕對禁止的，安省警隊不僅不定時不定點臨檢，同時也將加強在高速公路上的每日巡邏攔檢，對於任何飲酒還駕車的民眾，絕對採取零容忍的政策。

安省警察展開路檢，重點打擊酒後駕車。 （CTV）

約克郡警方也於27日展開道路安全取締酒駕行動，以紀念3年前被酒後駕駛人撞死的受害人。 （CTV）

菜園變雪田

加東渥太華地區日前大風雪過境，瞬間變為銀色世界，郊區平時翠綠的菜園也變成雪田，雪白田地，菜園間凹凸間隔，仍然清晰可見，這景象僅在寒冬飄雪後可見到。

（圖與文：吳壽智）

議員詹嘉禮 赴孟國勘災

【多倫多訊】士嘉堡愛靜閣選區國會議員詹嘉禮（Jim Karygiannis）昨天（27日）前往孟加拉國騷得卡里（Saudkhali）地區的一個野外流動醫院視察，以便了解加國救援人員如何為「希德爾」（Cyclone Sidr）熱帶旋風倖存者提供援助的第一手訊息。

詹嘉禮表示，全球醫療快速反應組（Global Medic Rapid Response Team）及其在當地的人道援助夥伴「穆斯林援助」（Muslim Aid）工作效率驚人。

那些醫生、急救人員及其他專家們每天要在野外醫院處理多達900名倖存者，同時還要淨化和分發清潔飲水。

野外醫院位於遭受11月15日「希德爾」旋風襲擊最嚴重的地區之一，在孟加拉國首都達卡以南300公里，距孟加拉灣兩公里。

4級旋風過後，上千人死亡，房屋及基礎設施被摧毀，牲畜損失巨大。即將收獲的稻米被洗劫一空，來年的種子也顆粒無收，蝦場毀壞漁船破碎，甚至做魚竿的樹亦不見蹤影。

詹嘉禮表示，形勢非常嚴峻。加拿大援助人員及他們在當地的合作夥伴正克服巨大困難，全力以赴援助災民。

加拿大政府已承諾提供300萬元的直接人道援助。詹嘉禮將在返國後向國會議員及聯邦政府報告孟國之行。

彼德堡撞車 一女斷魂

安省南部近日飄起小雪，給路況帶來不確定因素。28號公路近彼德堡地區周一晚間發生撞車事故，一女性乘客不幸喪生，這是消防員在清理現場。 （加通社）

警攔檢 查獲攜毒青年

【本報多倫多訊】約克郡警隊日前於萬錦市攔檢車輛駕駛時，意外逮獲華漢持有少量大麻。

約克郡警隊警官歐羅夫斯基（Marina Orlovski）指出，警方前（26）日凌晨約零時30分於Warden Avenue與Steeles Avenue E附近進行例行性攔檢車輛時，正好攔下這名持有大麻的駕駛。

該名家住士嘉堡的華裔19歲男性駕駛Chan, Kevin Wa-Him在接受警方臨檢搖下車窗時，一股濃烈的大麻味撲鼻而來，警方隨即展開搜查，當場搜出6公克的大麻，該名駕駛隨即被警方以持有大麻罪名逮捕。當時還有一名坐在乘客座位的男性，在警方調查後被釋回。

男遭撞重傷不治 警籲提供線索

【本報多倫多訊】一名53歲男子上個月在華人居住區的Finch Avenue East與Bridletown Circle附近，在跨越道路時遭車輛撞成重傷，前日宣告傷重不治死亡。多倫多市警隊籲請民眾提供該起車禍意外的相關線索。

警方表示，該起車禍是發生於10月10日晚間約7時46分，當時有一名53歲男子位於Finch Avenue East北向，正要跨越道路南行，當行經道路中央接近專供車輛左轉的黃色分隔線時，有一車輛正由東往西行駛在Finch Avenue East上，由於車輛駕駛在距離Bridletown Circle以東約60公尺的Finch Avenue East上，正準備駛入左轉車道，以便轉入Bridletown Circle，就在此時，該名站在黃色分隔線上的男子，便被正在進入左轉車道的車輛撞成重傷，送醫急救。

該名53歲的男性受害人隨即被送醫急救，不幸的是，直至本（11）月26日，因傷重不治宣告死亡。

多倫多警方籲請民眾如有任何與該起死亡車禍有關的任何線索，請與警方聯繫，可撥打416-808-1900的電話，或撥打匿名滅罪熱線416-222-TIPS（8477），或至網站www.222tips.com報案。

道明旅遊Visa*金卡，
新卡到手，開心之旅，即時起行。

擁有一張新的道明旅遊Visa金卡（TD Gold Travel® Visa* Card），您夢寐以求的旅遊計劃即可隨時實現。因為申請一經批准，您即可坐享15,000額外道明獎勵積分（相等於$225價值），用道明獎勵積分[1](TD Points)換取旅程，最低只需5,000分起，所以成為新卡主的您便可即時起行，享受一個輕鬆的周末之旅。您亦可以選擇累積道明獎勵積分，換取更豪華的旅程。儲分方法快捷簡易，每簽賬$1即可賺取1分[2]，夢想之旅，指日可待！優惠期至2008年1月31日[3]止。請即申請，旅遊夢想，轉眼實現。

TD VISA

在12月份我們每批出一張道明旅遊VISA金卡，
便會捐贈$5給『共創奇蹟兒童醫院基金』(CHILDREN'S MIRACLE NETWORK)
請即致電1-800-659-6837、親臨任何道明加拿大信託分行、
或瀏覽tdcanadatrust.com/bonus，辦理申請手續

1.換領道明獎勵積分必須以每5,000分為單位。2.收費、現金預支（包括結餘轉戶及道明Visa支票）、利息收費、額外信用服務、退款、回扣或其他同類服務，均不能賺取道明獎勵積分。3.申請必須於2008年1月31日前獲批方可享有優惠，新戶口一旦獲批，便可獲得額外15,000道明獎勵積分。優惠只適用於新開設的道明旅遊Visa金卡戶口。或有其他條件限制，優惠或會隨時更改、延長或取消，恕不另行通知。不能與其他優惠一併使用。*Visa International Service Association / 特許使用。®道明銀行（Toronto-Dominion Bank）之商標。

加拿大 都會新聞

第十屆 世界武術錦標賽 多市主辦

賽事首度移師加國 2009年7月舉行 預計可帶來1500萬元收益

【本報多倫多訊】繼日前從北京傳回消息之後，加拿大武術團體聯合總會昨日再次正式宣佈，多倫多將成爲2009年第十屆世界武術錦標賽的主辦城市，比賽於2009年7月16至26日在加拿大國家展覽館舉行，這是加拿大首次舉辦世界武術錦標賽。

世界武術錦標賽由國際武術聯會於1991年創辦，每兩年舉辦一次，分女子組及男子組比賽，比賽項目分爲南拳、長拳、太極拳、太極劍、南刀、南棍、刀術、劍術、棍術及槍術等十個項目。

第十屆世界武術錦標賽籌委會主席鄧詠山介紹，本次加拿大武術國家隊參加了在北京舉行的第九屆世界武術錦標賽，同時加拿大代表團與印尼和義大利申請競逐第十屆世界武術錦標賽主辦權，印尼後退出，剩下加拿大和義大利爭奪。義大利非常重視此屆比賽主辦權，他們派出奧委會成員和政府官員龐大陣容一起到北京爭取，不過最終仍由多倫多贏得主辦權。鄧詠山說，多倫多能夠贏得主辦權的最重要因素是具備多元文化，以及加拿大在世界上享有和平安全國家的美好聲譽。

據鄧詠山說，這是加拿大首次舉辦世界武術錦標賽，北美第二次舉辦，之前曾經於1995年在美國巴爾的摩舉辦過。主辦者預計2009年錦標賽將會有來自世界90多個國家的武術隊伍參加，本次比賽的費用大約需要250萬至350萬元之間，主辦者將透過大機構贊助和申請政府資助等各種方式籌款。

第十屆世界武術錦標賽將於2009年7月16日至26日在多倫多市湖濱國家展覽館的麗確體育館Ricoh Coliseum舉行，主辦者預計會爲多倫多市帶來1500萬元的收益。主辦者還希望透過籌款活動爲本地慈善機構帶來善款，強調比賽融合多元文化與體育，適合家庭觀賞，透過比賽、展覽等活動吸引數以千計的觀衆參與。

第十屆世界武術錦標賽由加拿大武術團體聯合總會主辦，並得到多倫多市政府及安省健康促進廳支持，籌備委員會成員包括：加拿大武術聯合會會長鄧華、安省武聯會長Eileen Fauster、籌委會主席鄧詠山、司庫胡國慶、會董Wing Yuk Lai、團隊經理David Ng 及宣傳推廣經理葉左鑾等。其他成員包括：安省武聯會董Richard Leung、顧問William Chau、加拿大武聯榮譽會長Ron Yu、會董Frank Lee、加拿大國家武術隊教練王媛兒、副教練Wenqi Li、及公關Andy Ng 。

在昨日的記者會中，加拿大武術國家隊領隊鄧華介紹，日前前往北京參加第九屆世界武術錦標賽的19位加拿大武術運動員在比賽中取得亞洲以外國家最好成績，除奪得兩面銅牌外，5 位運動員更獲取明年在北京舉行的奧運會武術比賽資格。

由於第九屆世界武術錦標賽評選出明年北京奧運武術比賽的運動員資格，因此本次參加人數及代表地區都突破歷屆紀錄。而加拿大武術代表隊在錦標賽中，謝詠詩獲得南拳銅牌，梅寶寶在女子75公斤散打獲得銅牌，曾樂婷在50位參賽者的女子長拳項目中獲得第5名，Wei Jen Lee在南刀及南棍項目獲第6名，謝詠詩除獲得南拳銅牌外，亦在女子南拳和南棍項目獲第7名，Nathan Lam在南拳項目獲第8名，熊家浩在120位參賽者的長拳項目中取得佳績。5位運動員都獲得2008年北京奧運會武術比賽的參賽資格。

在整體表現中，加拿大在89個國家中名列第14，而第九屆世界武術錦標賽的參加者約1400人，其中736名運動員。

安省公民及移民廳廳長陳國治昨日出席記者會，他恭賀加拿大國家武術隊在第九屆世界武術錦標賽中取得好成績，並讚揚籌備委員會的努力，爲多倫多爭取到2009年第十屆世界武術錦標賽主辦權，期望藉著這個接近90個國家或地區參與的國際性比賽，爲安省和多倫多爭光。

↑鄧華（前左四）與陳國治（鄧華後右）等人歡迎世界各國武術健兒2009年來多倫多參加比賽。（喬森林攝）

←梅寶寶（右四）是多倫多警隊驕傲，（左三）為瑞納警長。（喬森林攝）

多市女警花 散打摘銅

【本報多倫多訊】19名加拿大武術隊員參加了本月11日至18日舉行的第九屆世界武術錦標賽，共獲兩枚銅牌，其中獲得女子75公斤散打組銅牌的梅寶寶是多倫多警察局42分局警官，從小習武的梅寶寶表示，武術令她更有信心加入警隊。

昨日參加加拿大武術團體聯合總會記者會的梅寶寶說，她加入多倫多警察局已經有8年時間，她目前在位於士嘉堡的42分局社區交通管理小組工作。梅寶寶說，她從5歲時開始學習武術，學習武術增強她的自信心，對於她加入警隊很有幫助。梅寶寶是首次參加世界武術錦標賽，她說參加在北京舉辦的國際比賽經歷非常令人難忘。

42分局瑞納警長是梅寶寶的上司，他讚揚梅寶寶是多倫多警隊的驕傲。瑞納警長說，梅寶寶是一個非常謙遜的人，每天準時上班，工作兢兢業業，在警隊的表現非常好，在她業餘時間練習武術。當被問及在交通部門是否能用得上梅寶寶的功夫時，瑞納警長笑答說，交通警察面臨危險罪犯之多是常人所不知道的。

加拿大武術國家隊教練鄧詠山說，梅寶寶是警官，她利用自己業餘時間參加訓練和比賽，在世界武術錦標賽奪得銅牌，表現出色。可惜女子75公斤散打組不在明年北京奧運會武術比賽項目之中，不然她也可以有資格參加奧運會。

據加拿大武術國家隊領隊鄧華表示，亞洲國家不少國家武術隊員是由政府資助的職業運動員，而加拿大的每個隊員都是業餘練習，加拿大隊能夠在89個國家中名列14，奪得兩枚銅牌，有5名隊員獲得明年參加奧運會比賽資格，這樣的成績很好。

藝術家在多城

王犁鋼琴路 父親扮推手

從小被逼練琴 一度想逃避 如今深刻體會「父親永遠爲兒子好」

以「臥虎藏龍」形容多倫多的藝術家並不為過，因為在這個城市中，有相當數量的優秀藝術家。他們中不少在原居住地有著輝煌的過去，來多倫多移民之後，經歷了適應新生活的曲折過程，進而在藝術事業中再放光芒。本報從即日起不定期刊出「多城藝術家」系列報導，介紹他們的一些鮮為人知的故事。 ——編者——

←生活中的王燕樵（右）、王犁父子。（本報記者攝）

➡王燕樵、王犁父子在工作中合作，父親（站者）指揮合唱團，兒子彈鋼琴伴奏。（本報記者攝）

【本報記者王馥華報導】青年鋼琴家王犁說如果讓他舉出一生印象最深的三位音樂教育家的話，他的父親王燕樵就是其中之一；王燕樵說，兒子王犁彈鋼琴有很美的音色和高超技巧，每次演出都能把主題表現出來。

王燕樵說，王犁從小聽力敏銳，四歲時，一次他聽到父親的學生拉小提琴帕格尼尼的曲目後，立刻可以一個音也不錯的在鋼琴上彈出來。王燕樵發現兒子的聽力比自己還好；加上10歲時王犁的手指很長，可以用1、2指彈八度音；他和太太（杜菊衷）都是學音樂的，所以對王犁的期望就更大。

王犁表示，他三歲開始學琴，父親是他的音樂啓蒙老師，讓他練習的曲目比學校老師教的東西難得多。父親爲了教他最好的東西，收集所有和鋼琴有關的知識和理論來幫助他。王犁說他跟過很多世界級的鋼琴大師，但是影響他最深遠的人是他的父親。

不過，在小時侯，他並不理解父親的用意和苦心。對反覆不斷地練琴、沒有時間玩，感到厭煩和害怕。他說，小時候放學呆在操場，常常不想回家，因爲想逃避父親逼他練琴。

王犁小時侯曾多次問父親：「爲什麼我要像你這樣生活？」但現在他對父親當年的做法已經完全理解，而且還充滿感激。但王燕樵卻時常覺得對不起兒子，說「我欠他一個童年」。並說如果給他機會重來的話，他會改變強迫兒子學琴的態度和方法。

多倫多皇家音樂學院院長詹姆士（James Anagnoson）對王犁的音樂生涯影響也很大。王犁說平時每天至少練琴3、4小時，比賽期間甚至超過11小時，心裡壓力很大，20歲時幾乎想放棄鋼琴。當時多虧詹姆士鼓勵他，每次在他表現好的時候會讚美他。而父親對兒子讚揚則比較少。王犁今天越來越能體會父親對他的用心，說「父親就是父親，永遠是爲了兒子好」。

王犁參加過多項國際性鋼琴比賽，並多次獲得大獎。外出時父親王燕樵常常會陪伴在兒子身邊。對於兒子在鋼琴比賽上的表現，爲父者比誰都清楚，所以在加拿大首屆蕭邦鋼琴大賽上，第一名的獎品是YAMAHA鋼琴，當王犁在比賽中剛彈完曲目，父親就說「鋼琴是你的了」，結果王犁果然是第一名。

王犁忘不了第一次在國際大賽中獲獎的經驗，那是巴西聖保羅國際鋼琴大賽，王犁取得了冠軍，父親一路相隨十分開心；還有一次參加愛爾蘭都柏林音樂比賽，王犁獲亞軍和協奏曲大獎第一名，這也是他一生中最大的榮譽，當時愛爾蘭女總統瑪麗麥卡利斯親自頒獎給他。

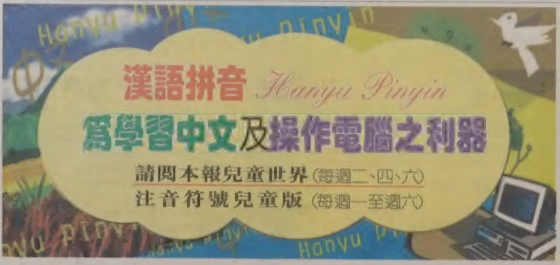
←王犁（右）在愛爾蘭鋼琴比賽中獲獎，受到愛爾蘭女總統的頒獎。（照片由王犁提供）

作爲一名音樂理論作曲家兼音樂教育家，王燕樵學生不少，但兒子永遠是他心中最特殊、最感驕傲的一個。王燕樵上小學時已表現出音樂天賦。10歲時在學校指揮全校學生唱國歌，14歲代表中國參加保加利亞國際少年夏令營，指揮八個國家少年兒童組成的大型合唱團。小學老師胡漢娟常在下課後帶他上她家練琴，她雖不是名師，但卻是他的音樂路上的啓蒙老師。15歲那年，王燕樵考入青年藝術劇院管弦樂團。

中國大躍進年代，王燕樵受政治迫害被發派到新疆，但沒有減低他對音樂的熱愛。他走訪民間採集民歌，維吾爾族音樂醞釀出他豐富的靈感，創作出不少濃厚地方色彩的音樂。1964中央歌劇舞劇院欲創作「紅色娘子軍」召他加入創作組，一些重要段落出自他的筆下，從此揚名中國。後來電影「婚禮」的插曲「永遠和你在一道」，更令他紅遍中國。

移民加拿大後，王燕樵曾擔任過多個合唱團的音樂指導和指揮，他指導的三個合唱團先後獲得加拿大基瓦尼斯音樂節第一名。王燕樵在吳祖強等人的幫助下，應邀擔任中央音樂學院和新疆音樂學院的客座教授、到武漢音樂學院講學、到新疆烏魯木齊培訓和指揮自治區首個民族合唱團。前年中央音樂學院55周年校慶，他改編並指揮了美國作曲家格什溫的歌劇音樂「波吉與貝絲」，由中國12位鋼琴名教授合奏。去年他創作了交響音畫「大好河山」，並在河北交響樂團首場演出時擔任指揮。

王犁在音樂道路上也不斷登上高峰。用他自己的話就是上臺彈琴就「錯就錯」，他要的是忘我情境，首先要求先感動自己再感動觀衆。

目前王犁和王燕樵時常共同教學，學生中不乏佼佼者，如11歲的許多，學琴三年，獲得世界兒童鋼琴比賽第一名，在美國卡內基音樂廳開獨奏音樂會。此外，華人社區也時常看到這一對父子搭檔演出：王犁彈琴、王燕樵指揮，在合唱團演出時合作無間。

（系列之一）